

# W. A. MOZART

Konzert in A  
für Klavier und Orchester  
»Nr. 12«

Concerto in A major  
for Piano and Orchestra  
»No. 12«

KV 414

Klavierauszug  
nach dem Urtext der Neuen Mozart-Ausgabe von  
Piano Reduction  
based on the Urtext of the New Mozart Edition by  
Ernst R. Barthel



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Prag  
BA 4876a

## NACHWORT

„Herr Kapellmeister Mozart macht hiemit dem hochansehnlichen Publikum die Herausgabe drey neuer erstverfertigter Clavierkonzerte bekannt. Diese 3 Concerten, welche man sowohl bey großem Orchestre mit blasenden Instrumenten, als auch nur a quattro, nämlich mit 2 Violinen, 1 Violen, und Violoncello aufführen kann, werden erst anfangs April d. J. (1783) zum Vorschein kommen, ...“

Aus dieser Anzeige geht hervor, dass Mozart den Begleitapparat in den Klavierkonzerten KV 413–415 (und KV 449, wie wir aus einem Brief Mozarts an den Vater wissen) flexibel halten wollte.

Neben der großen Orchesterbesetzung ist auch eine Kammermusikbesetzung mit einfach besetzten Streichern möglich. Dem trägt unsere Kammermusikausgabe (BA 4877) Rechnung: Sie bereichert die reizvolle Werkgruppe von Mozarts Kammermusik mit Klavier.

Der vorliegende Klavierauszug basiert auf der von Christoph Wolff vorgelegten Urtextausgabe von Mozarts Klavierkonzert in A KV 414 im Rahmen der Neuen Mozart-Ausgabe (NMA V/15: *Konzerte für ein oder mehrere Klaviere und Orchester mit Kadenzen*, Band 3, Kassel etc. 1976; BA 4575). Bei der Bearbeitung für zwei Klaviere blieb die Solostimme unverändert und ist mit dem Abdruck der NMA identisch. Der Klavierauszug orientiert sich grundsätzlich am originalen Orchestersatz. Über Entstehung, Quellenlage und weitere Einzelheiten der Überlieferung unterrichten ausführlich Vorwort und Kritischer Bericht zu NMA V/15/3.

## EPILOGUE

“Mr. Mozart, Kapellmeister, wishes to announce to the most worthy public the appearance in print of three of his recently contrived piano concertos. These three concertos may be performed not only with a large orchestra including wind instruments, but also a quattro, that is, with two violins, one viola and violoncello. They will be issued early in April of this year (1783) ...“

As this advertisement shows, it was Mozart's intention to keep the accompaniment part flexible in his piano concertos K. 413–5 and, as we know from a letter Mozart wrote to his father, in K. 449 as well.

In addition to large orchestral forces it is also possible to use a chamber setting with string instruments, one to a part. Our chamber music edition (BA 4877) accommodates this option, thereby enriching Mozart's chamber music with piano.

This piano reduction of Mozart's Piano Concerto in A major K. 414 is based on Christoph Wolff's Urtext edition, which was published in the New Mozart Edition (NMA V/15: *Konzerte für ein oder mehrere Klaviere und Orchester mit Kadenzen*, Volume 3, Kassel etc. 1976; BA 4575). In the present arrangement for two pianos, the solo part is unchanged and thus identical with the version in the NMA. The piano arrangement adheres to the original orchestral score. Detailed information regarding the origin and history of the work and its sources as well as the editorial principles of the NMA are found in the *Vorwort* and *Kritischer Bericht* of NMA V/15/3.

### ORCHESTERBESETZUNG / ORCHESTRATION

Oboe I, II, Fagotto ad lib.; Corno I, II; Archi

### KAMMERMUSIKBESETZUNG / CHAMBER MUSIC SCORING

Violino I, II, Viola, Violoncello

Aufführungsdauer / Duration: ca. 23 min.

Neben der vorliegenden Ausgabe sind das komplette Aufführungsmaterial (BA 4876) sowie die Kammermusikausgabe (BA 4877) erhältlich.

In addition to the present piano reduction the complete orchestral parts (BA 4876) and the chamber music edition (BA 4877) are available.

Die in Anführungszeichen gesetzte Nummernangabe nach dem Titel bezieht sich auf die erste Kritische Gesamtausgabe der Werke Mozarts. Obwohl diese Nummerierung überholt ist und in der Neuen Mozart-Ausgabe keine Verwendung findet, ist sie dennoch in Katalogen, Konzertprogrammen und bei Publikationen der CD-Industrie in Gebrauch.

The numbering given in quotation marks after the title stems from the first critical edition of Mozart's works. Although this numbering is old and is not used in the New Mozart Edition, it has none the less found its way into catalogs, concert programs and publications of the recording industry.

Ergänzende Ausgabe zu: *Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, in Verbindung mit den Mozartstädten Augsburg, Salzburg und Wien herausgegeben von der Internationalen Stiftung Mozarteum Salzburg, Serie V, Werkgruppe 15, Band 3 : *Konzerte für ein oder mehrere Klaviere und Orchester mit Kadenzen* (BA 4575), vorgelegt von Christoph Wolff. Die Gestalt der Kadenzen und Eingänge entspricht NMA Serie X, Werkgruppe 31, Band 3: *Klaviermusik* (BA 4617), vorgelegt von Faye Ferguson und Wolfgang Rehm.

Supplementary edition to: *Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, issued in association with the Mozart cities of Augsburg, Salzburg and Vienna by the *Internationale Stiftung Mozarteum Salzburg*, Series V, Category 15, Volume 3: *Konzerte für ein oder mehrere Klaviere und Orchester mit Kadenzen* (BA 4575), edited by Christoph Wolff. The cadenzas and lead-ins "Eingänge" are identical with those published in NMA Series X, Category 31, Volume 3: *Klaviermusik* (BA 4617), edited by Faye Ferguson and Wolfgang Rehm.

© 1990 by Bärenreiter-Verlag Karl Vötterle GmbH & Co. KG, Kassel

7. Auflage / 7th Printing 2006

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.

Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

ISMN M-006-45839-4